



DRAGON CAPITAL

PHIẾU ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ ACCOUNT OPENING APPLICATION FORM

Số tài khoản giao dịch CCQ mở
Account no.

Số tham chiếu
Ref. No.

Vui lòng điền thông tin bằng chữ **IN HOA** và **MỰC ĐEN / XANH** vào ô màu xám - Please complete this form in **BLOCK CAPITAL** and **BLACK / BLUE INK** into the grey area.

I. Thông tin Nhà đầu tư - Investor Details

(*) Mục dành cho Nhà đầu tư nước ngoài
For foreign investors only

(**) Mục dành cho Nhà đầu tư Pháp nhân
For institutional investors only

1. Loại tài khoản Account type	<input type="checkbox"/> Cá nhân/ Individual	<input type="checkbox"/> Pháp nhân/ Institution
2. Họ và tên Nhà đầu tư Full name of Investor	<input type="text"/>	
3. Số CMND/ Hộ chiếu/ GCN ĐKKD ID/ Passport / Business license no.	Quốc tịch Nationality	<input type="text"/>
Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place	<input type="text"/>
4. Ngày tháng năm sinh Date of birth	Giới tính Sex	Nam <input type="checkbox"/> Nữ <input type="checkbox"/>
5. Mã số giao dịch (*) Securities trading code	<input type="text"/>	
6. Mã số thuế tại Việt Nam Vietnamese Tax ID	<input type="text"/>	
7. Thông tin liên hệ / Contact Details		
Điện thoại bàn/ di động Phone number	Số Fax Fax No.	<input type="text"/>
Địa chỉ email Email address	<input type="text"/>	
Địa chỉ thường trú Residential address	<input type="text"/>	
Địa chỉ liên lạc Mailing address	<input type="text"/>	
8. Người đại diện pháp luật/ Legal Representative Details (**)		
Họ tên người đại diện Full name	<input type="text"/>	
Chức vụ Title	<input type="text"/>	
Ngày tháng năm sinh Date of birth	Giới tính Sex	Nam <input type="checkbox"/> Nữ <input type="checkbox"/>
Số CMND/ Hộ chiếu ID/ Passport	Quốc tịch Nationality	<input type="text"/>
Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place	<input type="text"/>
Điện thoại bàn / di động Phone number	<input type="text"/>	
Địa chỉ liên lạc Mailing address	<input type="text"/>	

II. Người được ủy quyền hợp pháp - Authorized person

- Nhà đầu tư cá nhân được chọn một trong hai phạm vi ủy quyền.
Individual investors can choose one of the two authorization rights.

- Nhà đầu tư tổ chức chỉ được chọn người ủy quyền thực hiện lệnh giao dịch chứng chỉ quỹ.
Institutional investors can only choose the authorized person for trading.

- Người được ủy quyền hợp pháp được thực hiện các quyền đã chọn trong phạm vi tất cả các quỹ do công ty quản lý quỹ Dragon Capital Việt Nam (DCVFM) quản lý, đã được đăng ký phía dưới trong mẫu đơn này.
Legal authorized person can exercise all the authorized rights toward all the registered Fund(s) below in this form managed by Dragon Capital Vietfund Management (DCVFM).

1. Họ và tên Người được ủy quyền Full name	<input type="text"/>	
2. Chức vụ Title	<input type="text"/>	
3. Số CMND/ Hộ chiếu ID/ Passport no.	Quốc tịch Nationality	<input type="text"/>
Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place	<input type="text"/>
4. Ngày tháng năm sinh Date of birth	Giới tính Sex	Nam <input type="checkbox"/> Nữ <input type="checkbox"/>
Điện thoại bàn/ di động Phone number	Số Fax Fax no.	<input type="text"/>
Địa chỉ thường trú Residential address	<input type="text"/>	
5. Phạm vi ủy quyền Authorization rights	<input type="checkbox"/> Chỉ thực hiện lệnh giao dịch chứng chỉ Quỹ - Entitle trading right only <input type="checkbox"/> Thực hiện tất cả các quyền như chủ tài khoản - Entitle all rights of account holder	

III. FATCA và Phòng chống rửa tiền - FATCA and Anti Money Laundering (AML)

THÔNG TIN FATCA - FATCA information

A. Nhà đầu tư cá nhân – Individual investor

1. Nhà Đầu Tư là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú tại Mỹ hoặc là đối tượng phải khai thuế tại Mỹ(*) Có / Yes Không / No
Investor is a United States ("US") citizen, resident, or taxpayer under the US law. ()*
2. Nhà Đầu Tư không phải là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú, nhưng có dấu hiệu nhận biết Mỹ(**) Có / Yes Không / No
*Investor is a non-US citizen or resident or taxpayer under the US law and Investor has indicia of US status(**)*

(*) **Là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú tại Mỹ:** Đối tượng cư trú tại Mỹ bao gồm đối tượng có thẻ xanh hoặc cá nhân lưu trú tại Mỹ ít nhất 31 ngày trong năm hiện tại và 183 ngày trong giai đoạn 3 năm bao gồm năm hiện tại và 2 năm liền kề trước đó / A US resident includes either a permanent resident card ("green card") holder or someone who was physically present in the US for at least 31 days during the current year and 183 days during the 3 year period that includes the current year and two years immediately before.

(**) **Có dấu hiệu nhận biết Mỹ:** Nhà Đầu Tư có một trong các dấu hiệu sau: nơi sinh tại Mỹ, địa chỉ nhận thư hoặc địa chỉ thường trú tại Mỹ, số điện thoại liên lạc tại Mỹ, có chỉ định định kỳ chuyển khoản vào một/các tài khoản tại Mỹ hay định kỳ nhận tiền từ một/các tài khoản mở tại Mỹ, có ủy quyền còn hiệu lực cho một đối tượng có địa chỉ tại Mỹ, có địa chỉ nhận thư hộ hoặc giữ thư tại Mỹ / Indicia of US status includes one of the following indications: US birth place; US residence address or US correspondence address; US telephone number; Standing instructions to transfer funds to an account maintained in the US; A Power of Attorney or signatory authority granted to a person with a US address; An "in care of" address or "hold mail" address in the US.

Nhà Đầu Tư cam kết cung cấp bộ tài liệu FATCA bao gồm mẫu đơn W9 hoặc W-8BEN và/hoặc các tài liệu chứng minh theo yêu cầu của ĐLPP trong vòng 90 ngày kể từ ngày ký Phiếu Đăng Ký Mở Tài Khoản. *Investor assures to complete FATCA documentations included Form W9 or W-8BEN and/or other documentations required by Distributor within 90 days of signing Account Opening Form.*

B. Nhà đầu tư tổ chức – Institutional Investor

1. Tổ chức được thành lập hoặc có hoạt động tại Mỹ.(*) Có / Yes Không / No
The organization is established in the USA or operating in the USA. ()*
2. Tổ chức được xem như một Định chế tài chính ngoài Mỹ (ví dụ: ngân hàng, ngân hàng giám hộ, công ty chuyên đầu tư, môi giới đầu tư, tư vấn đầu tư, quỹ hoặc phương tiện để đầu tư, công ty bảo hiểm, công ty holding (giữ vốn đầu tư trong các công ty khác), v.v...theo quy định của FATCA.(**) Có / Yes Không / No
*The organization is considered as a financial institution outside the United States (i.e.:bank, custody bank, investment company, investment brokerage, investment advisory, fund is a means of investment, insurance company, holding company (holding capital in other companies), etc. under the provisions of FATCA. (**)*
3. Tổ chức có nhà đầu tư Mỹ(***) Có / Yes Không / No
*The organization has American investors(***)*

(*) Điền Mẫu W9 cho khách hàng tổ chức và cung cấp Mã số thuế Mỹ.
Fill out Form W9 for institutional client and provide your US tax code.

(**) Cung cấp mã số GIIN, hoặc Mẫu W8 BEN-E trong trường hợp tổ chức không có mã số GIIN
Provide GIIN code, or fill out Form W8 BEN-E in case the organization doesn't have GIIN code).

GIIN

(***) Cung cấp Mẫu W8 BEN-E
Fill out Form W8 BEN-E

Cho mục đích tuân thủ các yêu cầu về rà soát khách hàng của FATCA, Nhà Đầu Tư, theo đây, đồng ý cho ĐLPP truy cập và báo cáo thông tin về các tài khoản của Nhà đầu tư cho Sở thuế vụ Mỹ (IRS) hoặc cơ quan có thẩm quyền, thực hiện khấu trừ thuế theo yêu cầu đối với Tổ chức tài chính tuân thủ FATCA.
For the purpose of FATCA compliance, Investor, hereby, grants full permission to Distributor to access and report Investor's account information to the US Internal Revenue Services (IRS) or to competent authorities as required for foreign financial institutions complying with FATCA.

THÔNG TIN BỔ SUNG QUY ĐỊNH PHÒNG CHỐNG RỬA TIỀN - Additional information in compliance with the AML

- Nhà đầu tư có phải là người nhận ủy thác của bất kỳ tổ chức/ cá nhân nào ở nước ngoài? Có / Yes Không / No
The investor is authorized by any foreign entity/ individual ?

Vui lòng cung cấp thông tin tổ chức/cá nhân ủy thác
Please declare the information of the authorizer

Họ và Tên
Full name

Hộ chiếu/Số GPDKKD
Passport/Business license no

Địa chỉ
Address

Điện thoại
Phone number

Email

IV. Thanh toán tiền bán CCQ / Thông tin tài khoản ngân hàng - Payment of Redemption Proceeds / Bank Account Details

Tôi/Chúng tôi muốn toàn bộ tiền bán chứng chỉ quỹ được chuyển khoản trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của tôi/chúng tôi như sau. Yêu cầu này được áp dụng cho tất cả các chứng chỉ quỹ được đăng ký trong mẫu đăng ký này tại bất kỳ thời điểm bán nào:

I/we wish to have all proceeds of redemption of shares paid direct to my/our following account. This instruction applies to all shares registered in this application form above at any time:

Tên chủ tài khoản - Bank account holder (*)	
Số tài khoản - Bank Account number	
Tại Ngân hàng - Bank name	
Chi nhánh - Branch	

(*) Lưu ý: Tên chủ tài khoản ngân hàng phải giống với tên nhà đầu tư đã đăng ký ở phần (I)
Bank account holder shall be the same with the investor name registered in part (I).

V. Hình thức nhận kết quả và sao kê giao dịch - Form of receiving the trading results and account statement

Tôi/Chúng tôi muốn nhận kết quả và sao kê giao dịch bằng MỘT trong những hình thức sau: (Đánh dấu x vào mục chọn)

I/we wish to receive trading results and account statement by ONE of the following methods: (Please tick on your choice)

<input type="checkbox"/>	Gửi thư/ Post	
<input type="checkbox"/>	Email	
<input type="checkbox"/>	Điện thoại (**) Cell phone	

** Hình thức này chỉ áp dụng cho Đại lý phân phối có cung cấp dịch vụ SMS - This method is only for Distributors which provide SMS service.

VI. Phần dành riêng cho Đại lý phân phối - For Distributor only

A. Đại lý phân phối Distributor

1. Tên đại lý Distributor name			
2. Mã Đại lý phân phối Distributor code			
3. Số GCN ĐKKD Business license No.			
	Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place	
4. Thông tin liên hệ/ Contact Information			
Địa chỉ trụ sở chính Headquarter address			
Địa chỉ địa điểm phân phối Distributor address			
5. Người đại diện pháp luật (dành cho NĐT pháp nhân)/ Legal Representative (for institutional investors)			
Họ tên người đại diện Full name			
Chức vụ Title			
Điện thoại bàn/ di động Phone number	Số Fax Fax no.		

B. Nhân viên phân phối Distributor agent

1. Tên nhân viên Full name			
2. Mã nhân viên Agent ID code			
3. Số chứng chỉ hành nghề Brokerage certificate			
4. Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place		
5. Địa chỉ liên lạc Mailing address			

VII. Cam kết của nhà đầu tư và Chữ ký - Declaration and Signature

- 1) Tôi/chúng tôi cam kết hiểu và thực hiện bởi các quy định của tài liệu cấu thành Quỹ (được sửa đổi theo thời gian) và đề nghị Công ty quản lý quỹ Dragon Capital Việt Nam (DCVFM) và các bên liên quan khác của Quỹ (chẳng hạn: Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng hoặc Đại lý phân phối) ghi nhận tôi là chủ sở hữu của các chứng chỉ Quỹ được đề cập ở trên, vào Sổ đăng ký nhà đầu tư của Quỹ. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc các tài liệu cấu thành các Quỹ trước khi lập đơn này.
I/we undertake to observe and be bound by the provisions of the constitutive documents of the Fund(s) (as amended from time to time) and I/we apply to Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) and other relevant parties of the Fund(s) (such as Custodian/ Transfer Agent/ Distributor) to be entered in the Register(s) of Investors as the holder(s) of the Fund(s) Certificates shown above. I/we confirm that I/we have read the constitutive documents of the Fund(s) before this application is made.
- 2) Tôi/chúng tôi muốn đầu tư vào chứng chỉ các Quỹ ở mức giá tại Ngày định giá/Ngày giao dịch của chứng chỉ Quỹ và cam kết thanh toán tiền trước cho việc đầu tư đó. Ngay sau ngày định giá/ngày giao dịch, giá mỗi chứng chỉ Quỹ và kết quả giao dịch sẽ được thông báo đến nhà đầu tư bằng hình thức mà nhà đầu tư đã chọn.
I/we wish to invest in the Fund(s) Certificates at the relevant prices determined on the relevant Valuation/Trading Day and undertake to pay therefor. Immediately after the Valuation/Trading Day, the price per the Fund(s) Certificate and the trading result will be shown on an announcement to be sent by email/cell phone depending on the form of trading results that investors have chosen.
- 3) Tôi/chúng tôi xác nhận rằng DCVFM cung cấp các điều kiện cần thiết để cho phép tôi/chúng tôi thực hiện việc đăng ký mua, bán, chuyển đổi và huỷ giao dịch của chứng chỉ các Quỹ.
I/we acknowledge that DCVFM is providing all necessary conditions that allows me/us to subscribe, redeem, switch and cancel trading order of the Fund(s) Certificates.
- 4) Tôi/chúng tôi xác nhận rằng DCVFM chỉ cung cấp dịch vụ ở mục (3) như trên cho tôi/chúng tôi, và không cung cấp các khuyến nghị/ tư vấn đầu tư cho quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ, Các nhân viên, Giám đốc và Đại lý phân phối được chỉ định của DCVFM sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi.
I/we confirm that DCVFM is only providing services as point (3) as above to me/us and does not provide recommendations/investment advice to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates. I/we also acknowledge and agree that DCVFM and its officers, directors, employees, and authorized distributors will have no liability with respect to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates.
- 5) Tôi/chúng tôi hiểu rằng "Phiếu đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở" này cần được sự chấp nhận của DCVFM và các bên có liên quan của Quỹ.
I/we understand that this "Account opening Application form" is subject to acceptance by DCVFM and the relevant parties of the Fund(s).
- 6) Tôi/chúng tôi xác nhận rằng DCVFM có toàn quyền quyết định (không cần đưa ra lý do), sửa đổi mẫu đơn này theo thời gian.
I/we acknowledge that DCVFM have absolute discretion (without giving reasons), revise this form from time to time.
- 7) Tôi/chúng tôi xác nhận rằng có những rủi ro liên quan đến việc đầu tư vào Quỹ, và tôi/chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ các rủi ro đặt ra trong các tài liệu cung cấp có liên quan trước khi thực hiện việc đầu tư.
I/we acknowledge that there are risks involved with investment in the Fund(s), and I/we have read and fully understood the risks set out in the relevant offering documents before making any investment decisions.
- 8) Tôi/chúng tôi cam kết thông báo bằng văn bản cho Đại lý phân phối của Quỹ trong trường hợp có bất kỳ sự thay đổi nào đối với thông tin đã được tôi/chúng tôi cung cấp ở đây.
I/we hereby undertake to notify the Fund distributor by giving written notice at its registered address in the event of any material change to the information provided herein.
- 9) Tôi/chúng tôi xin cam đoan rằng tất cả các thông tin được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo đơn này là đúng sự thật và chính xác. Tôi/chúng tôi xin chịu trách nhiệm với tất cả các thông tin đã được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo.
I/we hereby declare that all information given in this form and all documents provided to support this application are true and accurate. I/we are responsible for all information given in this form and all documents provided to support this application.

Nhà đầu tư
Investor

(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên / Signed, stamp, full name)

Đại diện Công ty Quản lý Quỹ
Representative of Fund Management Company
(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên / Signed, stamp, full name)

Beat Schuerch
TỔNG GIÁM ĐỐC - CEO

Ngày / Date ____ tháng / month ____ năm / year ____

Chữ ký mẫu của nhà đầu tư Specimen signature of the investor		Chữ ký mẫu của Người được uỷ quyền Specimen signature of the authorized person	
Chữ ký 1/ Signature 1 (ghi rõ họ tên)/ Full name	Chữ ký 2/ Signature 2 (ghi rõ họ tên)/ Full name	Chữ ký 1/ Signature 1 (ghi rõ họ tên)/ Full name	Chữ ký 2/ Signature 2 (ghi rõ họ tên)/ Full name

Phần dành cho Đại lý phân phối - For Distributor only

Nhân viên giao dịch/ Receiver (Ký, ghi rõ họ tên)/ (Signed, full name)	Kiểm soát/ Supervisor (Ký, ghi rõ họ tên)/ (Signed, full name)	Đại diện có thẩm quyền của Đại lý phân phối Representative of Distributor (Ký, ghi rõ họ tên)/ (Signed, full name)
---	---	--

VIII. Các lưu ý khác - Notes and Instruction

- Mẫu đơn này được thiết kế cho các nhà đầu tư đăng ký mở tài khoản giao dịch chứng chỉ các Quỹ được quản lý bởi Công ty quản lý quỹ Dragon Capital Việt Nam (DCVFM). Chứng chỉ Quỹ được cung cấp trên cơ sở các thông tin chứa trong các tài liệu cung cấp hiện tại của mỗi Quỹ và những báo cáo thường niên gần nhất, tài khoản và các tài liệu khác (nếu có) được cấp bởi DCVFM. Bất kỳ thông tin cung cấp từ đại diện của đại lý phân phối, nhân viên phân phối hoặc đơn vị khác có thẩm quyền thì những tài liệu đó chỉ mang tính tham khảo.
This general application form is designed for investors subscribing for shares or/ and units of Funds managed by Dragon Capital Vietfund Management (DCVFM). Fund Certificates are offered on the basis of the information contained in the current offering document of each Fund and the latest annual report(s) and accounts and such other documents (if any) as may be issued by DCVFM. Any further information provided by or representations made by any dealer, salesman or other person must be regarded as authorized and must not be relied upon.
- Cá nhân dưới 18 tuổi không thể mở tài khoản giao dịch ccq theo quy định pháp luật.
An account cannot be opened in the name of any person below the age of 18 by law.
- Những thông tin do Nhà đầu tư cung cấp cho DCVFM hoặc các bên có liên quan đến Quỹ (chẳng hạn là Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng hoặc Đại lý phân phối) được sử dụng cho mục đích cung cấp dịch vụ đăng ký, mua lại, chuyển đổi hoặc mua/bán chứng chỉ các Quỹ hoặc theo quy định của pháp luật.
This information that investor provide to the Fund Manager (DCVFM) or other relevant parties of the Fund(s) (such as Custodian/ Transfer Agent/ Distributor) will be used for completion of the application, subscribe, redeem, switching process or other requirement by the law.
- Những thông tin được cung cấp trong Giấy đăng ký này có thể được sử dụng trong việc chăm sóc khách hàng, quảng cáo và nghiên cứu hoặc cung cấp thông tin cho nhà đầu tư về các Quỹ và dịch vụ được quản lý bởi DCVFM.
The information provided in this application form is used for investor relation and to provide a marketing database for product and market research or to provide information for the despatch of information on other products or services provided by DCVFM to investor.
- Những thông tin được cung cấp như trên được sử dụng để tiến hành mở tài khoản giao dịch chứng chỉ quỹ mở, và hoàn tất thông tin trong Sổ đăng ký Nhà đầu tư của Quỹ. Trong trường hợp Nhà đầu tư không cung cấp đầy đủ các thông tin cần thiết để hoàn thành việc cung cấp dịch vụ nêu trên, DCVFM có quyền từ chối cung cấp dịch vụ đăng ký, mua lại, chuyển đổi hoặc mua/bán chứng chỉ các Quỹ.
The information above is required to process your application for fund certificate(s), for the purpose of completion of the information on the Register of holders of the fund certificate(s) of the Relevant Fund, failure to supply such information may result in your application for fund certificate(s) being rejected.
- Nhà đầu tư đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ, ngân hàng lưu ký, ngân hàng giám sát hoặc tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng có quyền sử dụng, lưu giữ, tiết lộ, chuyển, soạn, kết hợp, lấy và trao đổi (bất kể trong hoặc ngoài lãnh thổ Việt Nam), các thông tin liên quan đến Nhà đầu tư hoặc do Nhà đầu tư cung cấp trực tiếp hay gián tiếp, mà Công ty quản lý quỹ, ngân hàng lưu ký, ngân hàng giám sát hoặc các tổ chức cung cấp dịch vụ khác xét thấy là cần thiết cho hoặc có liên quan đến việc cung cấp dịch vụ phục vụ nhà đầu tư nhưng không vì đạt được các lợi thế hoặc lợi ích thương mại cho bản thân mình ngoài những gì thu được từ các dịch vụ có liên quan hoặc theo yêu cầu luật áp dụng. Nhà đầu tư cũng hiểu và đồng ý rằng bên thứ ba nhận thông tin đó có thể phải tiết lộ thông tin theo yêu cầu luật áp dụng. Tất cả các thông tin sẽ được nỗ lực bảo vệ ở mức độ hợp lý tránh việc bị xâm nhập hoặc tiết lộ trái phép.
The Investor agrees that the Fund Management Company (FMC), custody bank, supervisory bank or transfer agency service provider are authorized to use, store, disclose, transfer, compile, match, obtain and/or exchange (whether within or outside Vietnam), all information pertaining to, or directly or indirectly provided by the Investor as the FMC, custody bank, supervisory bank or other related service providers may consider necessary or relate to services providing to investors, but not to procure any commercial advantage or benefit for themselves other than that gained from the relevant services or requirements by applicable laws. The Investor also understands and agrees that those third-party recipients may have to disclose information if required by the applicable laws. All information will be afforded at a reasonable level of protection against any unauthorized access or disclosure.
- DCVFM có quyền từ chối hoặc ngừng cung cấp dịch vụ đăng ký mở tài khoản, mua lại, chuyển đổi hoặc mua/bán chứng chỉ các Quỹ theo quy định của pháp luật hiện hành.
DCVFM shall reserve the right to reject or to suspend the trading account as well as subscribe/redeem/switch Fund certificate(s) as requirement by law.
- Nhà đầu tư có quyền xem sao kê về tài khoản giao dịch của mình bằng cách liên hệ với Đại lý phân phối của Quỹ. Nhà đầu tư có quyền thay đổi thông tin đã cung cấp theo mẫu đơn này bằng văn bản gửi đến Đại lý phân phối của Quỹ.
Investor is entitled at any time to request to see the information held by the Distributor about you and your account and to request correction of such information.
- Thông tin về tài khoản để thanh toán tiền mua chứng chỉ quỹ mà DCVFM đang quản lý có thể được tìm thấy trong Bản cáo bạch và các tài liệu đính kèm.
Payment details for each Fund managed by DCVFM can be found in the Prospectus and other attached documents.
- Giấy đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở này được phân phối cùng với những tài liệu phát hành của Quỹ.
This application form should be distributed only with the current offering document of a Fund.

IX. Các hồ sơ cần nộp kèm theo phiếu đăng ký - Required documents

A. Hồ sơ Nhà đầu tư cá nhân For individual investor

- Phiếu đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở
Account Opening Application Form
- Hợp đồng uỷ quyền có công chứng (nếu có)
Certified copy of Letter of Attorney (if applicable)
- Bản sao hợp lệ của CMND/hộ chiếu nhà đầu tư và người được uỷ quyền (nếu có)
Certified Copy of ID Card/Passport of investor and authorized person (if applicable)
- Giấy xác nhận từ ngân hàng về việc mở tài khoản vốn đầu tư gián tiếp (ICCA) (dành cho nhà đầu tư nước ngoài) (nếu có)
The Bank confirmation on opening the Indirect Capital Contributed Account (ICCA) (for foreign investors only) (if applicable)
- Giấy xác nhận Mã số giao dịch từ Trung Tâm lưu ký (dành cho Nhà đầu tư nước ngoài) (nếu có)
Confirmation of Securities Trading Code (STC) from Vietnam Securities Depository Center (VSD) (for foreign investors only)
- Yêu cầu xuất hóa đơn phí giao dịch vào cuối mỗi tháng Có Không
Tax invoice requested at the end of each month for Fund certificate(s) trading fee Yes No

B. Hồ sơ Nhà đầu tư pháp nhân For institutional investor

- Phiếu đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở
Account Opening Application Form
- Hợp đồng uỷ quyền có công chứng (nếu có)
Certified copy of Letter of Attorney (if applicable)
- Bản sao hợp lệ của Giấy phép đăng ký kinh doanh
Certified Copy of Business License
- Bản sao hợp lệ các loại giấy tờ liên quan đến Quyết định đổi tên gọi, chia tách, sáp nhập của nhà đầu tư tổ chức (nếu có)
Certified copy of related documents on Decisions of changing name, splitting, merging of institutional investor (if applicable)
- Bản sao hợp lệ CMND/hộ chiếu của người đại diện theo pháp luật
Certified Copy of ID Card/Passport of Legal Authorized Representative
- Bản sao hợp lệ CMND/hộ chiếu của người được uỷ quyền (nếu có)
Certified Copy of ID Card/Passport of Authorized person (if applicable)
- Giấy xác nhận từ ngân hàng về việc mở tài khoản vốn đầu tư gián tiếp (ICCA) (dành cho nhà đầu tư nước ngoài) (nếu có)
The Bank confirmation on opening the Indirect Capital Contributed Account (ICCA) (for foreign investors only) (if applicable)
- Giấy xác nhận Mã số giao dịch từ Trung Tâm lưu ký (dành cho Nhà đầu tư nước ngoài) (nếu có)
Confirmation of Securities Trading Code (STC) from Vietnam Securities Depository Center (VSD) (for foreign investors only)
- Các biểu mẫu liên quan đến khai báo FATCA và AML
FATCA and AML related documents
- Hồ sơ khác
Other documents